

西南大学

硕士研究生培养方案

一级学科名称 外国语言文学

二级学科专业名称 日语语言文学

二级学科专业代码 050205

西南大学研究生院制表

填表日期：2020年7月10日

一、学科简介

日语语言文学属于一级学科外国语言文学下的二级学科。外国语言学科属于人文社会科学学科，涵盖外国语言学 and 外国文学研究，是中外文明与文化交流的产物。在我国，外国语言文学研究历史悠久。20 世纪以来，本学科得到了较快的发展，尤其是近 30 年来发展迅猛，研究领域不断拓展，知识体系日臻完善。语言学萌芽于古人对文字的发明和对语言的地域变异及历时变异的描述和探讨，到 20 世纪上半叶，成为横跨人文和社科两大门类的学科。文学研究源于古人对诗歌等文艺作品的搜集、整理和批评。现代意义上的外国文学研究既积极借鉴吸收域外文学批评方法，又扎根民族文学研究和文化的繁荣和发展，致力于对外语所属国的各种文学思潮、文学理论与流派、文学体裁、作家作品以及它们在中国的接受展开研究，致力于对中国文学文化经典、文艺思潮、文学理论及思想在域外的传播展开研究。现代意义上的外国文学研究与语言学、文化研究、历史学、哲学、美学、心理学、社会学等联系密切，相互渗透。

我校的日语语言文学学科成立于 2011 年，并于 2011 年正式招生，研究方向目前主要有：日语语言学、日语课程与教学论、日本文化论、日本文学。其中，日语课程与教学论是本学科的特色。本学科师资力量较为雄厚，指导教师和任课教师都具有博士学位，分别毕业于南开大学、日本筑波大学、北京日本学研究中心等著名高校，其中，2 名教师具有西南大学教育学博士后流动站的研究经历。每年有 2-4 名赴日交换留学（免学费）的机会。本学科的硕士毕业生大多从事高等院校、高中的日语教育工作，以及外事部门或机构的工作。

二、适用范围

一级或二级学科	研究方向
日语语言文学	日语语言学、日语教育学、日本文化论、日本文学

三、培养目标

本专业采取课程学分制与论文写作相结合的培养方式，通过授课、研讨、论文写作等手段使学生具有良好的综合素质，培养适应全球化背景下经济、社会、教育发展需要的高素质日语人才以及涉外领域日语专门人才。

指导思想和培养理念：以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的教育方针，落实立德树人根本任务，紧紧围绕国家经济社会发展战略需求，以建设高水平研究型大学为目标，促进学校“双一流”建设，践行“研学育人、求真创新、德业并进、学行天下”的培养理念。

培养目标：立德树人。具有较系统的外国语言文学基础理论和专业知识，了解本学科

的基本特点和本质、掌握本学科的基本研究方法；具有从事外国语言文学研究工作的基本能力；具备较熟练的外语口笔译能力和较高的汉语写作水平，掌握一定的第二外国语口笔译能力及阅读与本学科有关的专业外文资料的初步能力；具有从事与本学科相关工作的较强工作能力。

硕士学位的基本要求

一、掌握本学科硕士学位要求的基本知识

本学科硕士生应具备较坚实的外国语言文学基础理论和某个研究方向的专业知识，熟悉某一研究领域的发展状况，选择适当的研究课题进行研究，写出具有一定新见解的论文。

硕士生应有专业外语的学习背景，而且具备较高水平的外语听说读写能力以适应查阅国外文献、撰写学位论文、进行对外交流的需要。同时应掌握一门第二外语，能比较熟练地阅读本专业的外文资料，以拓宽文献阅读的范围。

硕士生还应掌握从事文献调研、资料查询、调查研究数据分析等所需要的工具性知识，以便获得撰写论文的必需资料和学术研究所依据的材料。

二、培养本学科硕士学位应具备的基本素质

1. 政治思想素质

本学科硕士生应热爱祖国，热爱人民，拥护中国共产党领导和我国社会主义制度，树立科学的世界观、人生观和价值观；品德高尚、理想远大、信念坚定、勇于奋斗，具有社会责任感，践行社会主义核心价值观，遵纪守法，乐于奉献，自觉遵守社会行为规范，爱岗敬业，诚实守信，具有良好的职业道德和社会公德，做模范公民，能够适应社会经济发展的要求；具有中国情怀，树立牢固的家国意识，具有国际视野；身心健康、精力充沛，具备良好的健康体魄和心理素质，胸怀宽广，谦虚谨慎，具有合作精神、创新精神和人文与科学素养。

2. 学术素养

本学科硕士生应具有高度的社会责任感；具有较好的理论涵养和创新精神；具有较强的理论研究兴趣学术悟性和语言表达能力；掌握科学研究的理论与方法；有较强的学习和实践能力；尊重他人的学术思想、研究方法与成果；坚持实事求是，富有合作精神。

3. 学术道德

本学科硕士生应恪守学术道德和学术写作规范，严禁以任何方式漠视、淡化、曲解乃至剽窃他人成果，杜绝篡改、伪造、选择性使用实验和调查数据；要遵守国家相关法律法规以及教育部和学位授予权单位有关科学研究的有关规定。

三、获本学科硕士学位应具备的基本学术能力

1. 获取知识的能力

本学科硕士生应具备通过各种方式和渠道有效获取研究所需知识和方法的能力：能熟练检索，阅读，分析，理解各种专著、论文、资料及网络资源。硕士生应熟悉本学科相关领

域中的文献资料,了解本学科的学术研究前沿动态,掌握所从事研究领域的背景知识;能够进行综合分析,判断哪些问题是已有研究,采用了什么方法,哪些问题还没有解决,有什么争论,从而指导自己的选题和论文写作。同时学会获取其他相关学科的信息资源,不断提高自己的知识水平。

2. 科学研究能力

本学科硕士生不仅应具备学习、分析和评述前人研究成果的能力,而且应具有敏锐的观察力和一定的创新意识,善于发现有价值的科学问题以及前人研究成果在材料或观点上的局限,并通过严密的逻辑推理和清晰的语首表达解决问题。硕士生应有独立的研究能力,包括独立查询资料,独立调查、独立思考、独立撰写学位论文独立回答同行质疑、独立从事学术咨询的能力。

3. 实践能力

本学科硕士生应具备独立开展调查研究的能力;善于理论联系实际,将基本理论应用于解决社会实践问题;本学科硕士生还应具备较强的外语口笔头实践能力,在经济和社会发展中发挥一定的实际作用;同时,应具备良好的团队精神,善于与他人协调、沟通与合作;具有组织科研项目的能力、协调管理和国际交流的能力。

4. 学术交流能力

本学科硕士生应善于表达学术思想、展示自己的学术成果。学术思想的表达主要体现于运用特定的外语语言进行准确清晰的口头和文字表达。学术成果的展示主要体现于适时在学术期刊、学术网站、学术研讨会、学术咨询等平台中发布自己的学术成果。

5. 其他能力

本学科硕士生应能熟练地使用计算机技术和多媒体技术,具备利用互联网查找资料、辅助理论研究的能力。

四、学习年限

实行弹性学制,全日制学术型硕士研究生基本学制为3年,学习年限为2-5年。

五、培养方式

1. 硕士生在入学的第一学期进行师生双向互选,确定导师。

2. 采取导师组和导师负责制相结合的方式对研究生的学习和学术研究进行指导,课程采取课堂讨论、课外阅读、讲座、实验操作、研究报告等方式进行,着重培养独立分析、解决问题的能力。

3. 导师按照全日制硕士研究生导师职责定期对研究生进行面授指导,对研究生的学业进行全面管理。

4. 跨学科研究的培养吸收相关教师参加导师组的指导工作,研究生在获得导师和导

师组审批后，可跨院系、跨校选修相关课程。

5. 培养单位可根据实际需要，聘请国内外专家学者，采用集中讲学、集中授课、外聘导师、联合指导等方式进行人才培养。

六、必修环节

(一) 课程学习

类型	课程编号	课程名称 (含中英文)	开课学期	学时	学分	考核方式	备注	
公共课	1111000001003	第二外国语	1	90	3	考试		
	1111000002002	中国特色社会主义理论与实践研究	1	36	2	考试		
	1111000002004	马克思主义与社会科学方法论	1	18	1	考试		
学科核心课	1111050200001	中外主文献研读 (含研究生学术道德与论文写作)	1	36	2	考查	阅读专业著作 20 部以上, 提交读书报告。	
	1111050200002	学术批评与语言技能	1	54	3	考试		
	1111050200003	学术研究与论文写作	1	54	3	考试		
专业课	1111050200123	日语语言学	1	36	2	考试		
	1111050200124	日本文化论	1	36	2	考试		
	1111050200125	日语课程与教学论	2	36	2	考试		
	1111050200113	二语习得研究	2	36	2	考试		
	1111050200126	日本社会文化研究	3	36	2	考试		
	1111050200127	日语句法学	2	36	2	考试		
	1111050200019	翻译批评与赏析	3	36	2	考查		
选修课	1111050200128	翻译理论研究	2	36	2	考查	所有方向至少选修二门	
	1111050200030	社会语言学	3	36	2	考查		
	1111050200022	对比语言学	2	36	2	考查		
	1111050200129	日本文学作家作品研究	3	36	2	考查		
	1111050200130	日本文学评论	3	36	2	考查		
	1111050200131	日语教学与教材研究	3	36	2	考查		
	1111050200132	日语语言学研究史	3	18	1	考查		
	1111050200040	语料库语言学	3	36	2	考查		
	1111050200133	中日文化交流史	3	18	1	考查		
	1111050200134	日语词汇学	1	36	2	考查		
	1111050200135	日语语言文学专题研究	1/2	18	1	考查		
	1111050200005	语用学	1	36	2	考查		所有方向至

	1111050200006	认知语言学	2	36	2	考查	少选择一门
	1111050200009	功能语言学	2	36	2	考查	
	1111050200033	应用语言学	3	36	2	考查	
	1111050200034	外语教育统计	1	36	2	考查	
	1111050200038	外语教学研究方法	3	36	2	考查	
	至少选修一门跨学科课程和一门全校性创新创业在线课程。						
跨学科或同等学力考生补修课程	1110050200012	日语高级阅读	1	36	备注： 不计学分，至少三门		
	1110050200013	日语写作	1	36			
	1110050200014	日语古文	1	36			
应修学分要求	应修最低学分：__38__ 学分 其中必修课程最低学分：__30__ 学分（含学术活动+实践训练 4 学分）						
备注	<ol style="list-style-type: none"> 1. “跨学科”指按照跨一级学科认定，如有特殊情况，在备注中予以说明。 2. 课程免修按学校相关规定执行。 3. 全校各培养单位开设的所有研究生课程均可作为选修课。 4. 本表格可加行。 						

(二) 学术活动

学术活动包括参与学术讲座、学术论坛、学术会议、文献研读和文献综述等。

硕士研究生在学习期间至少参加 15 次学术报告,做学术报告累计不低于 3 次,在学术会议上做学术报告至少 1 次。在学术活动结束后三个工作日之内通过研究生管理信息系统提交报告,导师或导师组据实考核,记 2 学分。

(三) 实践训练

专业实践由导师或导师组据实考核;教学实践担任《基础日语》课程的助教不少于 4 周,参加批改作业、撰写讲义、说课、试讲等环节,试讲课程不少于 6 学时。入学前有 2 年以上大学专科及以上高校日语教学实践经历者,可免去教学实践考核,但须提供有关证明。教学实践由课程主讲教师进行考核;社会实践由社会实践单位或导师、导师组进行考核。实践训练考核合格后,记 2 学分。

(四) 学位论文

1.开题条件

原则上,在开展学位论文研究工作之前,硕士研究生须通过中期考核。

2.选题要求

本学科硕士学位论文的选题应在本学科某一领域具有一定的理论价值或实践价值,符合本学科的培养方向,必须是一篇系统完整的、有创造性的学术论文;须在导师指导下由硕士研究生本人独立完成。

3.开展形式要求

- 1) 硕士研究生在导师指导下独立完成学位论文的撰写。
- 2) 学位论文的研究内容应是理论性的基础研究或者基于理论的实证(实验)性研究,综述性论文不得作为学位论文。

4.工作量要求

撰写硕士学位论文的时间从开题开始,不能少于 1 年时间。须撰写开题报告,须在每年 1 月 31 日前提交初稿,逾期未提交初稿者自动推迟论文答辩;在导师指导下修改,及时提交修改稿和论文定稿,论文撰写过程须留下论文进展记录。须使用日文撰写硕士学位论文,论文字数一般不少于 6 万字。

5.学术规范要求

本学科硕士撰写硕士学位论文的过程中,必须恪守学术道德,严禁剽窃他人学术成果、请人代写或购买他人学术论文等学术不端行为,一经发现,将按照学校或研究生院规定受到严惩。

硕士学位的撰写须符合学术规范，具体是：自己的研究结果与他人的观点、材料、数据等不能相混淆，引用他人的观点、材料、数据等注明来源；独立完成论文，在准备和撰写过程中接受导师指导、采纳专家建议、获得他人帮助等应实事求是地表示感谢，但不能把未对论文提供帮助的名人等列入致谢之列；涉及到的背景知识、引用的资料和数据准确无误，所用概念、术语、符号、公式等符合学术规范，没有严重错误或使用严重错译的译文；对问题的论述完整、系统、逻辑严密，关键词得当；语言精练，语句符合现代汉语规范，错别字、标点符号错误、外文拼写错误、笔误和校对错误等总计不超过论文的万分之三（按排版篇幅计）。

按学校要求，在《学位论文原创性声明》和《学位论文版权协议书》上签名，并附在学位论文首页。具体格式按照《西南大学博士硕士学位论文撰写及打印要求》执行。

6.格式要求

按照《西南大学博士研究生、硕士研究生学位论文撰写及打印要求》执行。

七、质量控制环节与要求

（一）培养计划制定

培养计划由学生和导师或导师组共同制定，并由导师或导师组进行审核，应于入学 1 个月内完成。

（二）课程考核

课程考核的方式可以是口试、笔试或课程论文等形式，由任课教师负责。硕士生公共课采用考试方式；学科核心课程闭卷考试成绩占比不得低于 30%。专业核心课程成绩及格线为 75 分，其他课程及格线为 60 分。各课程的考核方式须在教学大纲中予以明确并严格执行。

（三）学术活动考核

学术活动结束后三个工作日之内通过研究生管理信息系统提交报告，导师或导师组据实考核。

（四）实践训练考核

实践活动结束后一周内通过研究生管理信息系统提交活动报告或总结，由导师或导师组据实考核。

（五）中期考核

根据日语系研究生规模和学科点现状，按照学校研究生中期考核实施办法提出本系研究生中期考核工作的具体时间和办法，中期考核安排在第四学期初进行。

A、中期考试分为笔试和口试两个部分。笔试部分主要考查主文献阅读情况，口试

考核在培养单位统一组织领导下，由各专业负责实施，组成包括培养单位（学科）负责人、导师代表等在内的若干考核小组（每组成员 3-5 人）进行考核，同时较广泛地听取其他教师的意见。

B、业务方面主要考核研究生课程学习是否达到规定要求，通过课程学习反映出来的科研及思维能力；政治、思想、品德方面的考核由院学生工作组会同有关人员进行。

C、填写“西南大学研究生中期考核自我评估表”，对被考核研究生做出结论性意见：中期考核合格：学习成绩良好，具有一定研究工作能力，可进入硕士论文阶段；中期考核不合格：个别成绩较差，明显表现出缺乏科研能力，或因其他原因不宜继续撰写硕士论文，要求限期改正，限期末改正者中止其硕士论文阶段。

（六）学位论文

开题报告是学位论文研究的一个重要环节。硕士生学位论文开题时间放在第三学期或第四学期初，可与中期考核同时进行。学院（所、中心）根据研究生选题情况，按二级学科成立若干开题报告审查小组。审查小组由具有研究生培养经验、副高以上职称的专家 3-5 人组成，对论文选题的可行性进行论证，分析难点，明确方向，以保证学位论文按时完成并达到预期结果。

经过中期考核的硕士研究生，按考核成绩分为 3 种流向：

A、硕一博连读或提前攻博，具体要求参加学校相关要求。

B、进入硕士论文阶段：学习成绩良好，具有一定研究工作能力（以论文为主要参照），可进入硕士论文阶段，继续完成硕士学业。

C、中止学业：个别成绩较差，明显表现出缺乏科研能力，或因其他原因不宜继续攻读学位者，要求限期改正，限期末改正者中止其学业，按学籍管理的有关规定，发给相应证书。

学位论文中期进展及检查：

A、论文研究资料搜集与学术调研：第四学期，导师指导下进行；

B、初稿撰写：第五学期，导师指导下进行，要求在每年 1 月 31 日之前必须交初稿，未按时提交初稿的自动推迟；

C、修改初稿，进一步完善论文，论文预答辩：第六学期，导师及指导小组组织进行。

（七）学术成果要求

学术成果要求按照学校相关规定执行。

八、关于港澳台研究生

来自香港、澳门和台湾的研究生按照本培养方案执行。

九、关于来华留学生

来华留学硕士研究生免除“思想政治理论”和“第一外国语”课程的学习和考核，增设“中国概况”和“汉语”为必修课。其它要求按相应学科专业的全日制研究生培养方案执行。有来华留学生的培养学科需提供对应英文版培养方案。

十、培养方案审核意见

所在培养单位学术分委员会意见：

负责人（签名）：

年 月 日

学部学术委员会意见：

负责人（签名）：

年 月 日

学校审核意见：

负责人（签名）：

年 月 日